

KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. 1014/2010**2019/EØS/42/10**

av 10. november 2010

om overvåking og rapportering av data om registrering av nye personbiler i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009(*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 av 23. april 2009 om fastsettelse av utslippsstandarder for nye personbiler som del av Fellesskapets integrerte metode for å redusere CO₂-utslipp fra lette kjøretøyer⁽¹⁾, særlig artikkel 8 nr. 9 første ledd, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til artikkel 8 i forordning (EF) nr. 443/2009 må medlemsstatene hvert år registrere og oversende visse data til Kommisjonen om nye personbiler som er registrert på deres territorium i løpet av foregående år. Ettersom disse dataene skal danne grunnlaget for fastsettelsen av mål for spesifikke CO₂-utslipp for produsenter av nye personbiler og for vurderingen av hvorvidt produsentene overholder disse målene, bør reglene om innsamling og rapportering av disse dataene harmoniseres.
- 2) For å kunne vurdere fullt ut hvorvidt den enkelte produsent oppfyller sine mål for spesifikke CO₂-utslipp i samsvar med forordning (EF) nr. 443/2009 og få den nødvendige erfaring med anvendelsen av nevnte forordning, trenger Kommisjonen nærmere data på produsentnivå for hver kjøretøyserie etter type, variant og versjon. Medlemsstatene bør derfor sikre at slike data registreres og oversendes Kommisjonen sammen med aggregerte data i samsvar med artikkel 8 nr. 2 i nevnte forordning.
- 3) I henhold til artikkel 18 og 26 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF av 5. september 2007 om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner⁽²⁾ må en

produsent sikre at hver ny personbil som bringes i omsetning i EU, ledsages av et gyldig samsvarssertifikat, og en medlemsstat kan ikke registrere et slikt kjøretøy dersom det ikke er ledsaget av et slikt samsvarssertifikat. Logisk sett bør samsvarssertifikatet derfor være hovedkilden for de opplysninger medlemsstatene skal registrere, gjøre tilgjengelig for produsentene i henhold til artikkel 8 nr. 1 i forordning (EF) nr. 443/2009 og rapportere til Kommisjonen. For å gjøre det mulig for medlemsstatene å bruke opplysninger fra andre kilder enn samsvarssertifikatet, i samsvar med betraktning 26 i forordning (EF) nr. 443/2009, når en ny personbil registreres og tas i bruk, bør det fastsettes hvilke andre dokumenter som gir tilsvarende nøyaktighet, og som medlemsstatene derfor tillates å bruke.

- 4) Det er viktig at dataene om registrering av nye personbiler er korrekte og kan behandles effektivt med henblikk på å fastsette målet for spesifikke utslipp i samsvar med artikkel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009. Produsentene bør derfor gi Kommisjonen oppdaterte opplysninger om navnet på og den første delen av kjøretøyets understellsnummer som brukes i samsvarssertifikatene i de ulike registreringsmedlemsstatene, i henhold til rådsdirektiv 76/114/EØF av 18. desember 1975 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om lovfestede kjennemerker og preginger på motorvogner og deres tilhengere, og deres plassering og festemåte⁽³⁾. Ved hjelp av disse opplysningene kan Kommisjonen sende medlemsstatene en oppdatert liste over produsentnavn som bør brukes ved rapportering av data.
- 5) Medlemsstatene bør registrere og rapportere opplysninger om nyregistrerte kjøretøyer som er konstruert for å bruke alternativt drivstoff. For at Kommisjonen skal kunne sette ned målet for spesifikke utslipp som følge av bruken av etanol (E85) i samsvar med artikkel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009, bør medlemsstatene gi Kommisjonen de nødvendige opplysninger, herunder om andelen bensinstasjoner på deres territorium og der det er relevant, hvor mange av disse som tilbyr etanol (E85) som oppfyller kriteriene for en bærekraftig utvikling fastsatt i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/28/EF av 23. april 2009 om å fremme bruk av energi fra fornybare kilder, og om

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 293 av 11.11.2010, s. 15, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 109/2017 av 16. juni 2017 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 37 av 7.6.2018, s. 9.

⁽¹⁾ EUT L 140 av 5.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 263 av 9.10.2007, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 24 av 30.1.1976, s. 1.

endring og senere oppheving av direktiv 2001/77/EF og 2003/30/EF⁽¹⁾, og i artikkel 7b i europaparlaments- og rådsdirektiv 98/70/EF av 13. oktober 1998 om kvaliteten på bensin og dieselolje og om endring av rådsdirektiv 93/12/EØF⁽²⁾.

- 6) I artikkel 23 og 24 i direktiv 2007/46/EF fastsettes en forenklet framgangsmåte for godkjenning der det ikke er nødvendig å utstede et europeisk samsvarssertifikat. Medlemsstatene bør overvåke antall kjøretøyer som blir registrert i henhold til denne framgangsmåten, for å kunne vurdere dens innvirkning på overvåkingsprosessen og oppnåelsen av EUs gjennomsnittlige mål for CO₂-utslipp for den nye personbilparken.
- 7) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for klimaendringer —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Definisjoner

I tillegg til definisjonene fastsatt i artikkel 2 og 3 i forordning (EF) nr. 443/2009 menes med:

- 1) «typegodkjenningsdokumentasjon» dokumentene som inneholder dataene angitt i tredje kolonne i tabellen i vedlegg I til nevnte forordning,
- 2) «aggregerte overvåkingsdata» de aggregerte dataene angitt i den første tabellen i del C i vedlegg II til forordning (EF) nr. 443/2009,
- 3) «detaljerte overvåkingsdata» de detaljerte dataene angitt i den andre tabellen i del C i vedlegg II til forordning (EF) nr. 443/2009, fordelt på produsent og kjøretøyserie og inndelt etter type, variant og versjon,
- 4) «basiskjøretøy» det samme som definert i artikkel 3 nr. 18 i direktiv 2007/46/EF,
- 5) «gassdrevet kjøretøy som bruker to typer drivstoff» og «kjøretøy som bruker blandingsdrivstoff av etanol» det samme som definert i artikkel 2 i kommisjonsforordning (EF) nr. 692/2008⁽³⁾.

Artikkel 2

Innsending av data

Medlemsstatene skal sende inn de aggregerte overvåkingsdataene sammen med de detaljerte overvåkingsdataene elektronisk til det sentrale datalager som forvaltes av Det europeiske miljøvernbyrå. Medlemsstatene skal varsle Kommisjonen når dataene er sendt inn.

Artikkel 3

Datakilder

1. Uavhengig av hvilken kilde en medlemsstat bruker som grunnlag for de aggregerte overvåkingsdataene og de detaljerte overvåkingsdataene, skal dataene baseres på opplysningene i samsvarssertifikatet til den aktuelle personbilen eller typegodkjenningsdokumentasjonen som inneholder opplysningene angitt i vedlegg III og VIII til direktiv 2007/46/EF i henhold til tabellen i vedlegg I til denne forordning.

2. Parameteren «totalt antall nyregistreringer» i de detaljerte overvåkingsdataene skal fastsettes på grunnlag av det totale antall registreringer hvert år som hver gjelder ett kjøretøy.

3. Dersom samsvarssertifikatet eller typegodkjenningsdokumentasjonen er påført mer enn ett produsentnavn, er det produsenten av basiskjøretøyet medlemsstaten skal rapportere.

4. De utslippsverdier for CO₂ som skal rapporteres under parameteren «Spesifikke CO₂-utslipp» i de detaljerte overvåkingsdataene, skal hentes fra rubrikken «blandet kjøring» i samsvarssertifikatet eller typegodkjenningsdokumentasjonen, med mindre rubrikken «veid, blandet» kommer til anvendelse.

5. Ved rapportering av de detaljerte overvåkingsdataene for kjøretøyer som bruker alternativt drivstoff, skal vedkommende myndighet angi drivstofftype og driftsmodus i henhold til vedlegg I til denne forordning.

6. For gassdrevne kjøretøyer som bruker to typer drivstoff og kjøretøyer som bruker blandingsdrivstoff av etanol, skal vedkommende myndighet rapportere følgende utslippsverdier for CO₂ under parameteren «Spesifikke CO₂-utslipp (g/km)» i de detaljerte overvåkingsdataene:

- a) for gassdrevne kjøretøyer som bruker bensin og gassformig drivstoff, utslippsverdien for CO₂ for flytende petroleumsgass (LPG) eller naturgass (NG) i samsvar med del A nr. 2 i vedlegg II til forordning (EF) nr. 443/2009,
- b) for kjøretøyer som bruker blandingsdrivstoff av bensin og etanol (E85) som nevnt i artikkel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009, utslippsverdien for CO₂ for bensin.

⁽¹⁾ EUT L 140 av 5.6.2009, s. 16.

⁽²⁾ EFT L 350 av 28.12.1998, s. 58.

⁽³⁾ EUT L 199 av 28.7.2008, s. 1.

Når det gjelder bokstav b), skal medlemsstatene rapportere verdien for bensin også dersom vilkårene for en reduksjon i henhold til artikkel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009 ikke er oppfylt. Medlemsstatene kan likevel også rapportere verdien for E85.

7. Dersom kjøretøyet har aksler med ulik sporvidde, skal medlemsstaten rapportere største akselavstand under parameteren «Avtrykk – sporvidde (mm)» i de detaljerte overvåkingsdataene.

8. Dersom de aggregerte overvåkingsdataene og de detaljerte overvåkingsdataene er hentet fra typegodkjenningsdokumentasjonen, og dataene inneholder verdiintervaller, skal medlemsstatene sørge for at innrapporterte data er tilstrekkelig nøyaktige og i samsvar med dataene i samsvarssertifikatet.

Artikkel 4

Vedlikehold og kontroll av dataene

Medlemsstatene skal sørge for vedlikehold, innsamling, kontroll, verifisering og overføring av de aggregerte overvåkingsdataene og de detaljerte overvåkingsdataene.

Artikkel 5

Medlemsstatenes databehandling

1. I beregningen av gjennomsnittlig spesifikt CO₂-utslipp som skal inngå i de aggregerte overvåkingsdataene, skal medlemsstatene verken ta i betraktning

- a) prosentdelene fastsatt i artikkel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009,
- b) superkredittene fastsatt i artikkel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009,
- c) reduksjonen i CO₂-utslipp som er innrømmet i samsvar med artikkel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009, eller
- d) reduksjonen i CO₂-utslipp som er oppnådd ved bruk av innovative teknologier i samsvar med artikkel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009.

2. I beregningen av gjennomsnittlig masse og avtrykk som skal inngå i de aggregerte overvåkingsdataene, skal medlemsstatene verken ta i betraktning

- a) prosentdelene fastsatt i artikkel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009,
- b) superkredittene fastsatt i artikkel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009.

3. Når medlemsstatene fyller ut de detaljerte overvåkingsdataene, skal de føre opp

- a) for hvert kjøretøy med spesifikke CO₂-utslipp på mindre enn 50 g/km, antall registrerte kjøretøyer, uten å benytte multiplikasjonsfaktorene fastsatt i artikkel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009,
- b) for hvert kjøretøy som er konstruert for å kunne kjøre på etanol (E85), de spesifikke CO₂-utslippene, uten å benytte 5 % reduksjon i CO₂-utslippene som innrømmes slike kjøretøyer i samsvar med artikkel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009, og
- c) for hvert kjøretøy som er utstyrt med innovative teknologier, de spesifikke CO₂-utslippene, uten å ta hensyn til reduksjonen i CO₂-utslipp ved bruk av innovative teknologier, i samsvar med artikkel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009.

4. De aggregerte overvåkingsdataene og de detaljerte overvåkingsdataene skal innrapporteres med den nøyaktighet som er fastsatt i tabell 1 og 2 i vedlegg II til denne forordning.

Artikkel 6

Rapportering av bensinstasjoner som tilbyr etanol (E85)

1. Opplysninger om andelen bensinstasjoner på hver av medlemsstatenes territorium som tilbyr etanol (E85) som oppfyller kriteriene for en bærekraftig utvikling for biodrivstoff fastsatt i artikkel 17 i direktiv 2009/28/EF og i artikkel 7b i direktiv 98/70/EF, skal sendes elektronisk til Kommissjonen sammen med de aggregerte overvåkingsdataene.

Andelen bensinstasjoner skal avrundes ned til nærmeste 5 %.

2. Dersom andelen bensinstasjoner som tilbyr etanol (E85) overskrider 30 %, skal medlemsstatene rapportere til Kommissjonen det totale antall bensinstasjoner som tilbyr etanol (E85) på samme måte som andre flytende petroleumsprodukter, og som oppfyller kriteriene for en bærekraftig utvikling nevnt i nr. 1.

3. Opplysningene fastsatt i nr. 1 og 2 skal sendes inn til Kommissjonen innen 28. februar hvert år.

Dersom Kommissjonen ikke har gjort innsigelser innen tre måneder etter mottak av opplysningene innsendt i samsvar med nr. 2, får reduksjonen fastsatt i artikkel 6 i forordning (EF) nr. 443/2009 anvendelse.

*Artikkel 7***Kjøretøyer som ikke er omfattet av EF-typegodkjenning**

1. For personbiler som er underlagt nasjonal typegodkjenning av små serier i samsvar med artikkel 23 i direktiv 2007/46/EF eller individuelle godkjenninger i samsvar med artikkel 24 i nevnte direktiv, skal medlemsstatene gi Kommisjonen opplysninger om antallet slike biler som er registrert på deres territorium.

2. Når vedkommende myndighet fyller ut de aggregerte overvåkingsdataene, skal den, i stedet for produsentens navn, sette enten

- a) «AA-IVA» for kjøretøytyper som er godkjent individuelt, eller
- b) «AA-NSS» for kjøretøytyper som er godkjent nasjonalt i små serier.

Medlemsstatene kan også fylle ut detaljerte overvåkingsdata for disse kjøretøyene og skal da bruke betegnelsene nevnt i bokstav a) og b).

*Artikkel 8***Liste over produsenter**

1. Produsentene skal innen 15. desember 2010 underrette Kommisjonen om

- a) hvilke navn de angir eller har til hensikt å angi på samsvarssertifikatene, og
- b) den første delen av kjøretøyets understallsnummer i henhold til direktiv 76/114/EØF som de angir eller har til hensikt å angi på samsvarssertifikatene.

De skal uten opphold underrette Kommisjonen om eventuelle endringer i opplysningene nevnt i bokstav a) og b). Nye produsenter på markedet skal uten opphold sende Kommisjonen opplysningene nevnt i første ledd.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utfærdiget i Brussel, 10. november 2010.

2. Ved utfylling av de aggregerte overvåkingsdataene og de detaljerte overvåkingsdataene skal vedkommende myndighet bruke navnene til produsentene på listen som Kommisjonen skal utarbeide på grunnlag av navnene meddelt i samsvar med nr. 1. Listen skal offentliggjøres på Internett første gang 31. desember 2010 og skal oppdateres regelmessig.

3. Dersom en produsents navn ikke står på listen, skal vedkommende myndighet bruke navnet på samsvarssertifikatet eller på typegodkjenningsdokumentasjonen ved utfylling av de aggregerte overvåkingsdataene og de detaljerte overvåkingsdataene.

*Artikkel 9***Ytterligere opplysninger som skal framlegges av produsentene**

1. For underretningen nevnt i artikkel 8 nr. 4 annet ledd i forordning (EF) nr. 443/2009 skal produsentene innen 31. mai hvert år gi Kommisjonen navn og adresse til kontaktpersonen som underretningen skal sendes til.

Produsenten skal uten opphold underrette Kommisjonen om eventuelle endringer i de innsendte dataene. Nye produsenter på markedet skal uten opphold sende Kommisjonen sine kontaktopplysninger.

2. Dersom en gruppe av tilknyttede foretak danner en sammenslutning, skal den, for å avgjøre om artikkel 7 nr. 6 i forordning (EF) nr. 443/2009 kommer til anvendelse, legge fram bevis for Kommisjonen på at forbindelsene mellom gruppens medlemmer oppfyller kriteriene fastsatt i artikkel 3 nr. 2 i nevnte forordning.

*Artikkel 10***Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft den tredje dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

For Kommisjonen

José Manuel BARROSO

President

VEDLEGG I

Datakilder

Parameter	Samsvarsertifikat (del 1, modell B i vedlegg IX til direktiv 2007/46/EF)	Typegodkjenningsdokumentasjon (direktiv 2007/46/EF)
Produsent	Punkt 0.5	Punkt 0.5 i del 1 i vedlegg III
Type	Punkt 0.2	Punkt 0.2 i del 1 i vedlegg III
Variant	Punkt 0.2	Punkt 3 i vedlegg VIII
Versjon	Punkt 0.2	Punkt 3 i vedlegg VIII
Merke	Punkt 0.1	Punkt 0.1 i del 1 i vedlegg III
Handelsbetegnelse	Punkt 0.2.1	Punkt 0.2.1 i del 1 i vedlegg III
Det typegodkjente kjøretøyets gruppe	Punkt 0.4	Punkt 0.4 i del 1 i vedlegg III
Masse (kg)	T.o.m. 29. april 2010: Punkt 12.1 F.o.m. 30. april 2010: Punkt 13	Punkt 2.6 i del 1 i vedlegg III ⁽¹⁾
Avtrykk — akselavstand (mm)	T.o.m. 29. april 2010: Punkt 3 F.o.m. 30. april 2010: Punkt 4	Punkt 2.1 i del 1 i vedlegg III ⁽²⁾
Avtrykk — sporvidde (mm)	T.o.m. 29. april 2010: Punkt 5 F.o.m. 30. april 2010: Punkt 30	Punkt 2.3.1 og 2.3.2 i del 1 i vedlegg III ⁽³⁾
Spesifikke CO ₂ -utslipp (g/km) ⁽⁴⁾	T.o.m. 29. april 2010: Punkt 46.2 F.o.m. 30. april 2010: Punkt 49.1	Punkt 3 i vedlegg VIII
Drivstofftype	T.o.m. 29. april 2010: Punkt 25 F.o.m. 30. april 2010: Punkt 26	Punkt 3.2.2.1 i del 1 i vedlegg III
Driftsmodus	F.o.m. 30. april 2010: Punkt 26.1	Punkt 3.2.2.4 i del 1 i vedlegg III

⁽¹⁾ I samsvar med artikkel 3 nr. 8 i denne forordning.⁽²⁾ I samsvar med artikkel 3 nr. 8 i denne forordning.⁽³⁾ I samsvar med artikkel 3 nr. 7 og 8 i denne forordning.⁽⁴⁾ I samsvar med artikkel 3 nr. 4 i denne forordning.

VEDLEGG II

Tabell over datanøyaktighet

Tabell 1

Nøyaktighet som kreves for aggregerte overvåkingsdata som skal rapporteres i samsvar med artikkel 2

CO ₂ (g/km)	I samsvar med artikkel 9 nr. 2 annet ledd i forordning (EF) nr. 443/2009
Masse (kg)	Heltall
Avtrykk (m ²)	Avrundet til tre desimaler

Tabell 2

Nøyaktighet som kreves for detaljerte overvåkingsdata som skal rapporteres i samsvar med artikkel 2

CO ₂ (g/km)	Heltall
Masse (kg)	Heltall
Avtrykk — akselavstand (mm)	Heltall
Avtrykk — sporvidde (mm)	Heltall
Utslippsreduksjon ved bruk av innovative teknologier (g/km)	Avrundet til én desimal